



NANCY BARGMANN
TUS THAWJ COJ SAIB
XYUAS HAUJ LWM

Xeev California—Lub Chaw Sawv Cev Muab Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus
Huv thiab Tib Neeg

Department of Developmental Services

1215 O Street, Sacramento, CA 95814

www.dds.ca.gov



GAVIN NEWSOM
TSWV XEEV

Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 22, 2023

XA RAU: COV THAWJ COJ SAIB XYUAS HAUJ LWM NTAWM LUB CHAW HAUVEE TSAM

HAIS TXOG: LUB KHOOS KAS KEV TXIAV TXIM SIAB RAU YUS TUS KHEEJ – COV KHOOM
SIV THIAB COV KEV PAB CUAM UAS TAU HLOOV KHO DUA TSHIAB

Txhawm rau ua raws cov ntsiab lus tseem ceeb ntawm Lub Khoos Kas Kev Txiat Txim Uas Yus
Txiat Txim Yus (Self-Determination Program, SDP), cov neeg tuaj koom muaj cai tswj fwm lawv
peev nyiaj ntiag tug los yuav cov kev pab cuam uas xav tau thiab cov kev txhawb nqa kom ua tau
raws cov hom phiaj ntawm Lub Phiaj Xwm Lub Khoos Kas Ntiag Tug (Individual Program Plan, IPP).
Lub hom phiaj ntawm cov ntaub ntaww sib tham no yog los muab kev hloov kho dua tshiab rau Lub
Tuam Tsev Hauj Lwm qhov lus qhia ntawm [Lub Ib Hlis Ntuj Tim 13, 2022](#) ntsig txog cov khoom siv
thiab cov kev pab cuam nyob rau hauv SDP los ntawm kev txhab ntxiv Cov Kev Pab Cuam Tsev
Neeg Uas Koom Nrog (Coordinated Family Services, CFS) mus rau Cov Ntaub Ntaww Xa Tuaj Nrog
B tam li yog qhov kev pab cuam uas tau txais peev nyiaj pab uas tsis nyob rau hauv tus neeg koom
nrog SDP peev nyiaj pab. Xws li, Cov Ntaub Ntaww Xa Tuaj Nrog B thiab [Lub Khoos Kas Kev Txiat
Txim Uas Yus Txiat Txim Yus Qhov Kev Xam Peev Nyiaj Pab Ntiag Tug thiab Qhov Cuab Yeej Kev
Ua Pov Thawj](#) tau txais kev hloov kho dua tshiab.

Kev Txiat Txim Seb Tus Nqi Puas Yuav Suav Nrog Peev Nyiaj Pab SDP

Ua ntej yuav suav nrog cov khoom siv los sis kev pab cuam nyob rau hauv peev nyiaj pab ntiag tug
los sis lub phiaj xwm nyiaj siv SDP, ua ntej tshaj plaws pab pawg neeg ua hauj kev tawm phiaj xwm
yuav tsum ua kom paub meej tias seb qhov khoom los sis qhov kev pab cuam ntawd puas raug
raws qhov kev xav tau los sis lub hom phiaj uas tau teeb tseg nyob rau hauv IPP. Cov Ntaub Ntaww
Xa Tuaj Nrog A muab cov ntaub ntaww uas tau qhia meej tseeb txog tias tus neeg tuaj koom thiab
pab pawg ua hauj lwm tawm phiaj xwm yuav ua kev txiat txim siab li cas tias thiab paub tias qhov
khoom siv thiab qhov kev pab cuam raug raws qhov kev xav tau los sis lub hom phiaj nyob rau hauv
IPP.

Raws li tau cim tseg los ntawm Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab
Cuam qhov lus qhia [Lub Ib Hlis Ntuj Tim 11, 2019](#) ntsig txog peev nyiaj pab ntiag tug thiab lub phiaj
xwm nyiaj siv, SDP cov peev nyiaj tsuas yog siv tau rau qhov khoom siv thiab cov kev pab cuam
uas:

- Tau txais kev pom zoo los ntawm Cov Chaw Ntawm tsoom fwv rau Cov Kev Pab Cuam
Medicare thiab Medicaid; thiab,
- Tsis muaj los ntawm lwm cov chaw muab peev nyiaj pab (xws li, Medi-Cal, Cov Kev Pab
Cuam Pab Txhawb Nyob Rau Hauv Tsev, cov tsev kawm ntaww thiab lwm yam ntxiv).

Txawm li cas los xij, nyob rau hauv qee cov xwm txheej uas tej zaum cov neeg siv khoom xav tau
cov khoom siv thiab cov kev pab cuam txhab ntxiv uas tsis nyob rau ntawm yam uas tau txais kev
pab them los ntawm peev nyiaj pab ntiag tug txhawm rau pab txhawb lawv li IPP. Cov Ntaub Ntaww
Xa Tuaj Nrog B muab qhov lus qhia txog cov khoom siv thiab cov kev pab cuam uas tuaj yeem
muab peev nyiaj pab los ntawm peev nyiaj pab ntiag tug nyob rau hauv lub phiaj xwm nyiaj siv, thiab
zoo ib yam li yam uas tsis nyob hauv peev nyiaj pab ntiag tug.

COV THAWJ COJ SAIB XYUAS HAUJ LWM NTAWM LUB CHAW HAUVEB TSAM
Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 22, 2023
Nplooj ntawv ob

Kev Teeb Tsa Txog Kev Txiat Txim Uas Yus Txiat Txim Yus (Cov Khoom thiab Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Qhia Ntawm Tus Neeg Koom Nrog)

SDP tso cai rau hom kev pab cuam uas tau hais tias "Cov Khoom thiab Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Qhia Ntawm Tus Neeg Koom Nrog." Cov Ntaub Ntawv Xa Tuaj Nrog C muaj cov txheej txheem uas yuav pab pab pawg neeg ua hauj lwm tawm phiaj xwm txiat txim siab tias thaum twg qhov khoom siv thiab qhov kev pab cuam thiaj li raug muab tau los ntawm Cov Khoom Siv thiab Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Qhia Ntawm Tus Neeg Koom Nrog, Kev Pab Cuam Tshooj 333.

Yog tias koj muaj lus nug ntsig txog cov ntaub ntawv sib tham no, ces thov txuas lus rau
sdp@dds.ca.gov.

Sau npe,

Tau Kos Npe Xub Thawj los ntawm:

VICKI L. SMITH, Ph.D.
Tus Lwm Thawj Coj Saib Xyuas
Feem Hauj Lwm Tsim Kho Txoj Cai thiab Lub Khoos Kas Pab Cuam

Cov Ntaub Ntawv Xa Tuaj Nrog

theej xa mus rau: Cov Thawj Coj Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam
Cov Thawj Coj Saib Xyuas Hauj Lwm Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam txog
Cov Kev Pab Cuam Neeg Siv Khoom
Cov Thawj Coj Saib Xyuas Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Hauv Zej Zog
Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam
Cov Koom Haum ntawm Cov Chaw Sawv Cev Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam
Xab Phas Xeev txog Cov Kev Xiam Oob Qhab Fab Kev Loj Hlob
Nancy Bargmann, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam
Brian Winfield, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam
Carla Castañeda, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev
Pab Cuam
Jim Knight, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam
Ernie Cruz, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam
Suzy Requarth, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam
Kathleen Dempsey, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov
Kev Pab Cuam